

Delegación Federal de la SEMARNAT en Colima.

Versión Pública de Certificado Fitosanitario de Exportación o Reexportación.

Número de bitácora: 06/BU-0120/03/17

Se clasifican los datos personales, domicilio, teléfono, firmas de terceros, OCR de la credencial de elector y código QR.

En las páginas: 1 y 2

La clasificación de la información confidencial se realiza con fundamento en los artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

Por tratarse de datos personales concernientes a una persona física identificada e identificable.



Lic. Nabor Ochoa López
Delegado Federal

Lo anterior de acuerdo al acta No. 143/2017 de fecha 12 de Abril de 2017



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN COLIMA

"2017, Año del Centenario de la Promulgación de la
Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 06/BU-0120/03/17		Folio No.: 06-026-17
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur ARAZARA EXPORTACIONES S.A DE C.V.		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire HAPPY GROWTH (HK) CORPORATION LIMITED ROOM 1502, 15/F, SPA CENTRE, 53-55 LOCKHART ROAD. PC: 20012, WANCHAI CHINA (REPÚBLICA POPULAR DE)		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 136 TROZAS DE MADERA NUEVA EN ROLLO DE DIFERENTES DIMENSIONES.		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: Ninguna
		Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement MANZANILLO, COLIMA, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée SHANGHAI CHINA (REPÚBLICA POPULAR DE)
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 22 METROS CÚBICOS MADERA NUEVA EN ROLLO CON CORTEZA SECA AL AIRE BARCINO, Cordia eleagnoides		

Handwritten signature and initials, possibly "M23".



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN COLIMA

"2017, Año del Centenario de la Promulgación de la

Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht worden und frei von Quarantänen Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des revageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sont accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (á remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date 16 de Marzo de 2017	Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement Químico	
Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif) Bromuro de Metilo	Duración y temperatura/ Duration & temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura 24 hrs. a 33°C	Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration 48 g/m3
Sello/Seal/Siegel/Cachet 	Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/ Declarations supplémentaires Ninguna	
Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expedition COLIMA, COLIMA, MEXICO	Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire LIC. NABOR OCHOA LÓPEZ EL DELEGADO FEDERAL	
Fecha/Date /Datum/Date 28 de Marzo de 2017	Firma/Signatura/Unterschrift/Signature 	

NOL/PZH/HRS/FOJ